

### 34/225. 已完成的、过时的、功用不大的或没有实效的活动的确定

大会,

回顾其一九七五年十二月十七日第 3534 (XXX) 号决议, 其中请秘书长, 除其他事项外, 在联合国方案预算的执行情况报告中, 列入资料说明由于联合国方案、项目或活动的完成、减少、改组、合并、取消或其他原因而腾出的工作人员和资源,

并回顾其一九七六年十二月十四日第 31/93 号决议, 其中强调秘书长有责任提请各主管政府间机构注意过时的、功用不大的或没有实效的活动, 并指出可能节省的资源, 以便各有关机构采取必要行动,

又回顾其一九七七年十二月二十一日第 32/201 号决议, 其中促请秘书长在编制一九八〇-一九八一两年期方案概算和编写一九七八-一九七九两年期方案预算的执行情况报告时, 确保执行大会第 3534 (XXX) 号和第 31/93 号决议的各项规定,

并回顾一九七九年一月二十九日大会第 33/204 号决议, 其中请秘书长彻底执行上述各项决议, 并就采取的措施向大会第三十四届会议提出报告,

重申亟须确定已完成的、过时的、功用不大的或没有实效的活动, 以便重新布署资源, 用作联合国新的活动经费,

1. 注意到秘书长按照大会第 33/204 号决议提出的报告<sup>⑤</sup>及行政和预算问题咨询委员会的报告;<sup>⑥</sup>

2. 关切地注意到方案和协调委员会的调查结果<sup>⑦</sup>认为秘书长的报告内提出的资料不够充分;

3. 要求秘书长作出判断, 不再迟延地确定功用不大或没有实效的活动, 并向方案和协调委员会第二十届会议报告此事, 包括确定这种活动时所用的标准;

4. 请秘书长也向方案和协调委员会第二十届会

议报告已完成的、所腾出的资源及其对方案预算的影响;

5. 请秘书长向大会第三十五届会议提出标准和办法, 以推动制订一项有效的程序, 来确定已完成的、过时的、功用不大的或没有实效的活动;

6. 又请秘书长就大会第 3534 (XXX) 号决议及其后重申有关规定的各项决议的执行情况, 通过行政和预算问题咨询委员会向大会第三十六届会议提出全面综合报告。

一九七九年十二月二十日

第一一一次全体会议

### 34/226. 阿拉伯文服务

大会,

回顾其一九七三年十二月十八日第 3190 (XXVIII) 号决议, 其中决定将阿拉伯文列为大会及其各主要委员会的正式语文和工作语文,

参考联合国贸易和发展会议一九七九年六月三日第 115(V) 号决议<sup>⑧</sup>, 其中建议大会采取必要步骤, 保证将阿拉伯文列为贸发会议的正式语文和工作语文,

审议了秘书长关于向大会及其各主要委员会提供阿拉伯文服务的报告<sup>⑨</sup>和有关的说明,<sup>⑩</sup>

关切地注意到为执行第 3190 (XXVIII) 号决议而作出的安排尚未向大会及其各主要委员会提供充分而有效的服务,

1. 请秘书长采取有效措施, 使阿拉伯文服务的水平与大会及其各主要委员会其他正式语文和工作语文服务的水平相等, 其中包括:

(a) 立即增设足够的常设员额, 来加强联合国总部阿拉伯文翻译处的编制, 以保证能在规定的时限

<sup>⑤</sup> A/C.5/34/4 和 Corr.1。

<sup>⑥</sup> 《大会正式记录, 第三十四届会议, 补编第 7A 号》(A/34/7/Add.1-28), A/34/7/Add.1 号文件。

<sup>⑦</sup> 同上, 《补编第 38 号》(A/34/38), 第 203 段。

<sup>⑧</sup> 参看《联合国贸易和发展会议议事录, 第五届会议》, 第一卷, 《报告和附件》(联合国出版物, 出售品编号: E.79.II.D.14), 第一部分, A 节。

<sup>⑨</sup> A/C.5/34/28。

<sup>⑩</sup> A/C.5/33/L.49, A/C.5/34/L.9。